

## Thème / Version : bilan sur l'adjectif

### 1. Adjectif substantivé :

---

S'il est accompagné d'une épithète, on remplace celle-ci par l'adverbe correspondant :

Un vrai sage : *uere sapiens*.

Si l'on ne peut tourner par l'adverbe, on emploie deux adjectifs reliés par *et*, avec le mot *uir* :

Un sage modeste : *uir sapiens et modestus*.

### 2. Comparatif (tournures particulières)

---

• Plus grand qu'on ne pense / qu'on ne s'y attendait / qu'on ne l'espérait :  
*maior opinione, maior exspectatione, maior spe*

• Plus grand qu'il ne faut :  
*maior aequo / iusto*.

• Après un comparatif, on rend :

personne	par	<i>quisquam</i>
quoi que ce soit	par	<i>quidquam</i>
jamais	par	<i>umquam</i>
nulle part	par	<i>usquam</i>

Cela m'est plus agréable que quoi que ce soit :  
*id mihi gratius est quam quidquam*.

• Pour traduire une expression comme « trop orgueilleux pour un homme », on se sert du comparatif avec *quam pro* : *superbior quam pro homine*.

### 3. Superlatif

---

• Pour deux personnes ou deux choses, on emploie le **comparatif** :

L'aîné, le cadet des deux frères : *natu maior, natu minor fratrum*.

• Les plus honnêtes gens (catégorie) : *Optimus quisque*

Il ne s'attachait qu'aux plus riches : *ditissimum quemque sequebatur*.

• « Entre tous » : on ajoute *unus* au superlatif

Il nous était, entre tous, le plus cher : *fuit nobis carissimus unus* ;

C'est la chose du monde la plus difficile : *res est una omnium difficillima*.

• Régulus fut le plus vaillant des hommes : *Regulus quo nemo fortior fuit*.